

Oikeusriidan kohde ja kuvaus

Euroopan yhteisöjen tilintarkastustuomioistuimen ad hoc -komitean 15.1.2009 tekemän sellaisen päätöksen kumoaminen, joka koskee kantajan viraltapanaa eläkeoikeuksia vähentämättä 1.2.2009 alkaen.

Vaatimukset

- Ensijaisesti Euroopan yhteisöjen tilintarkastustuomioistuimen ad hoc -komitean 15.1.2009 tekemä päätös, joka koskee kantajan viraltapanaa eläkeoikeuksia vähentämättä 1.2.2009 alkaen, on kumottava.
- Euroopan yhteisöjen tilintarkastustuomioistuimen 20.9.2007 tekemä päätös 81-2007, jolla tilintarkastustuomioistuin on luovuttanut nimittävän viranomaisen toimivaltaa ad hoc -komitealle, on kumottava.
- Kyseisen ad hoc -komitean kaikki ja erityisesti 22. ja 29.10.2007, 23.11.2007 ja 12.6.2008 tekemät valmistelut päätökset, joilla on käynnistetty hallinnollinen tutkinta, on kumottava.
- Toissijaisesti, mikäli ensimmäisen oikeusasteen tuomioistuin ei hyväksy ensisijaista vaatimusta päätösten kumoamisesta, tuomioistuimen on todettava, että Euroopan yhteisöjen tilintarkastustuomioistuimen ad hoc -komitean 15.1.2009 määräämä seuraamus on henkilöstösääntöjen liitteessä IX olevan 10 artiklan perusteella edellä mainituista syistä aivan liian ankara.
- Asia on palautettava Euroopan yhteisöjen tilintarkastustuomioistuimen nimittävälle viranomaiselle eri kokoonpanossa käsiteltäväksi tai, mikäli seuraamus katsotaan tarpeelliseksi, on määrättävä seuraamus, jossa otetaan laajemmin huomioon asian tosiseikat.
- Vaihtoehtoisesti on todettava nimenomaisesti, että oikeudenkäynnin kohtuullisen keston periaatetta ei ole noudatettu käsiteltävänä olevassa asiassa, kuten edellä on esitetty, ja tämä on otettava huomioon, kun määrätään mahdollisen seuraamuksen suuruutta.
- Vastaaja on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanne 22.9.2009 — Schlienger v. Euroopan yhteisöjen komissio

(Asia F-79/09)

(2009/C 282/126)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Schlienger (Muchamiel, Espanja) (edustajat: asianajajat L. Levi ja M. Vandenbussche)

Vastaaja: Euroopan yhteisöjen komissio

Oikeusriidan kohde ja kuvaus

Yhtäältä nimittävän viranomaisen 15.12.2008 tekemän päätöksen, joka on vastaanotettu 16.12.2008 ja jolla hylätään kantajan vaatimus tunnustaa hänen sairautensa henkilöstösääntöjen 73 artiklassa tarkoitetuksi ammattitaudiksi, kumoamista koskeva vaatimus ja toisaalta 11.6.2009 tehdyn päätöksen, jolla hylätään kantajan kantelu, kumoamista tarpeellisilta osin koskeva vaatimus

Vaatimus 12 000 euron vahingonkorvauksen saamiseksi korvauksena henkisestä kärsimyksestä

Vaatimukset

- Nimittävän viranomaisen 15.12.2008 tekemä päätös, joka on vastaanotettu 16.12.2008 ja jolla hylätään kantajan vaatimus tunnustaa hänen sairautensa henkilöstösääntöjen 73 artiklassa tarkoitetuksi ammattitaudiksi, on kumottava
- 11.6.2009 tehty päätös, jolla hylätään kantajan kantelu, on kumottava tarpeellisilta osin
- vastaaja on velvoitettava maksamaan 12 000 euroa korvauksena henkisestä kärsimyksestä
- vastaaja on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanne 26.9.2009 — Lenz v. komissio

(Asia F-80/09)

(2009/C 282/127)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: Erika Lenz (Osnabrück, Saksa) (edustajat: Rechtsanwalt J. Römer ja Rechtsanwalt V. Lenz)

Vastaaja: Euroopan yhteisöjen komissio

Oikeusriidan kohde ja kuvaus

On kumottava 4.5.2009 tehty komission päätös, jolla kieltäytyttiin korvaamasta kustannukset, jotka kantajalle oli aiheutunut luontaishoitajan antamasta hoidosta

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että

— kumotaan vastaajan 4.5.2009 tekemä päätös sellaisena, kuin se on valitukseen 8.7.2009 annetussa päätöksessä, ja veloitetaan vastaaja suorittamaan 85 prosenttia luontaishoitajan antamasta hoidosta, jotka olivat 297 euroa, toisin sanoen 253 euroa

— todetaan, että vastaaja on velvollinen korvaamaan kantajalle kaikki 1.4.2009 jälkeen luontaishoitajan antamasta hoidosta kustannuksina aiheutuneet sairaushoitokulut

— vastaaja on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut sekä kantajalle ennen tuomioistuinkäsittelyä aiheutuneet asianajokulut.

Virkamiestuumioistuimen määräys 29.9.2009 — D v. komissio

(Asia F-18/05 RENV) ⁽¹⁾

(2009/C 282/128)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Ensimmäisen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu virkamiestuumioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 155, 25.6.2005, s. 25.